

AMENDMENTS TO THE ABSTRACT

Please substitute the following paragraph for the abstract now appearing in the currently filed specification:

A method for identifying a subscriber in a first and a second telecommunication network, where the subscriber possesses a mobile telephone station having a subscriber identification module (SIM), the SIM including a manner to be identified on the first telecommunication network under a first subscriber identity, as well as a manner to be identified on the second telecommunication network under a second subscriber identity, where the first telecommunications network is defined as a priority with respect to the second telecommunication network, if the SIM is currently identified on the second telecommunications network, checking to see whether the mobile telephone station is inside a coverage field of the first telecommunication network, and automatically identifying the subscriber identification module on the first telecommunication network under the first subscriber identity whenever the mobile telephone station is in the coverage field of the first telecommunication network, irrespective of the coverage of the mobile telephone station by the second telecommunication network.